BOLETIN OFICIAL

DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

AÑO IX. - NUM. 2457

Buenos Aires, Martes 26 de Noviembre de 1901

ADMINISTRACIÓN: Ministorio de Justicia é Instrucción Pública División de Justicia

Acuerdo de 2 de Mayo de 1893.

Art. 4º Los documentos que en él se inserten, serán tenidos por auténticos y obligatorios, por efecto de esa pu blicación.

Acuerdo de 28 de Mayo de 1901.

Artículo único.—....las reparticiones de la Administración Nacional, remitiran al Boletin Oficial, para su inserción en éste, todos los documentos, avisos, etc. que requieran publicidad.....

POR RESOLUCIONES DE 11 DE MAYO Y 29 DE Agosto de 1901, regirá para el Boletín Oficial LA SIGUIENTE

TAPIFA:

Veinticinco centavos moneda nacional, por cada centunetro, por publicación, considerándose que veinticinco palabras equivalen à un centimetro, no computandose las fracciones menores de diez palabras.

En los avisos ó edictos que excedan de una pagina y deban publicarse por 15 dias ó más, se cobrará por quincena: 200 pesos m/n. por la primera pagina—150 pesos m/n. por la segunda—125 pesos m/n. por la tercera, y 100 pesos por cada una de las subsiguientes,

DECRETOS RELATIVOS AL BOLETIN OFICIAL debiendo contarse como una pagina toda fracción de

| Número suelto del día | \$ 0.10 |
|-----------------------|------------------------|
| Número atrasado | 0.20 |
| 1 Trimestre | 1.50 |
| 1 Semestre | » 3.00 |
| 1 Año | 6.00 |

Para las subscripciones dirigirse à la División de Justicia del Ministerio de Justicia é Instrucción Pública-Casa de Gobierno.

La subscripción es trimestral, semestral ó anual; podrá comenzar en cualquier fecha, pero terminara siempre con los trimestres del año.

Las Reparticiones Nacionales que deseen recibir el Boletin Oficial, deben solicitarlo por conducto del Ministerio de que dependan.

Se previene à las mismas, que todo siemplar atrasado debe solicitarse par

ejemplar atrasado debe solicitarse por escrito dentro de los diez dias de su fecha. En su defecto, se abonarà por cada uno el precio de costo.

SUMARIO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO.-Canje de las Ratificaciones del Tratado de Amistad, Comercio y Navegación con el Imperio del Japón.

MINISTERIO DE HACIENDA-Mandando iniciar juicio contra don Trinidad S. Osuna.-Id. id. contra don Antonio Galarce.

nio Galarce.

MINISTERIO DE GUERRA.—Concediendo retiro militar al Sargento 2º del Regimiento 12 de linea, Segundo Cancino.—No haciendo lugar à lo solicitado por la señora Elvira A. de Méndez.—Nombrando Habilitado, en comisión, al Alfèrez de la Brigada de Telegrafistas don César L. Maura.—No haciendo lugar a la pensión que solicita la señora Petrona Tejedor.

MINISTERIO DE AGRICULTURA.—No haciendo lugar à un cambio de ubicación en el Territorio del Rio Negro, solicitado por don Luis Romero.—Id. id. à la concesión de un lote rural en Resistencia, solicitado por don Umberto Del Negro.—Id. id. à la fundación de una Colonia Pastoril propuesta por don Domingo Astrada.

CRÓNICA ADMINISTRATIVA

Ministerio de Justicia é Instrucción Pública, División de Justicia.—Boletin Militar del Ministerio de Guerra.

AVISOS

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

CANJE DE LAS RATIFICACIONES DEL TRATADO DE AMISTAD, COMERCIO Y NAVEGACION CON EL IMPERIO DEL JAPON

JULIO A. ROCA

PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Á TODOS LOS QUE EL PRESENTE VIEREN, ¡ SALUD!

POR CHANTO:

Entre la República Argentina y el Imperio del Japón, se negoció, concluyó y firmó en la Ciudad de Washington el 3 de Febrero de 1898, por medio de Plenipotenciarios autorizados al efecto, un Tratado de Amistad, Comercio y Navegación, cuyo tenor es el siguiente:

SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y Su Majestad el Emperador del Japón, igualmente animados del deseo de establecer sobre base firme y duradera relaciones de amistad y comercio entre sus respectivos Estados, ciudadanos y súbditos, han resuelto ajustar un Tratado de Amistad, Comercio y Navegación, y al efecto han nombrado sus Plenipotenciarios, a saber:

Su Excelencia el Presidente de la República Argentina al Senor don Martin García Mérou, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Argentina ante el Gobierno de los Estados Unidos de América, y Su Majestad el Emperador del Japón al Jushii Toru Hoshi, de la orden del Sol Naciente, de tercera clase, su Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno de los Estados Unidos de América, quienes, habiéndose comunicado sus respectivos Plenos Poderes y ballandolos en buene y dabida forma han convenido en los y hallandolos en buena y debida forma, han convenido en los artículos siguientes:

ARTÍCULO 1

Habrá sólida y perpetua paz y amistad entre la República Argentina y el Imperio del Japón, y sus respectivos ciudadanos v súbditos.

ARTICULO 2

Su Excelencia el Presidente de la República Argentina puede acreditar, si así lo estimare conveniente, un Agente Diplomático ante la Corte de Tokio, y, de igual manera, Su Majestad el Emperador del Japón puede acreditar, si así lo estimare oportuno,

HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC AND HIS MAJESTY THE EMPEROR OF JAPAN, being equally animated by a desire to establish upon a firm and lasting foundation

ted by a desire to establish upon a firm and lasting foundation relations of friendship and commerce between their respective States and citizens and subjects, have resolved to conclude a Treaty of Amity, Commerce and Navigation, and have for that purpose named their respective Plenipotentiaries, that is to say:

His Excellency the President of the Argentine Republic, Señor Don Martin García Mérou, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Argentine Republic near the Government of the United States of America; and His Majesty the Emperor of Japan, Jushii Toru Hoshi, of the Third Order of the Rising Sun, His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary near the Government of the United States of America; who, having communicated to each other their respective Full Powers, and found them in good and due form, have agreed upon the follofound them in good and due form, have agreed upon the following Articles:

ARTICLE 1

There shall be firm and perpetual peace and amity between the Argentine Republic and the Empire of Japan, and their respective citizens and subjects.

ARTICLE 2

His Excellency the President of the Argentine Republic may, if he see fit, acredit a Diplomatic Agent to the Court of Tokio; and, in like manner, His Majesty the Emperor of Japan may, if he thinks proper, acredit a Diplomatic Agent to the Government un Agente Diplomático ante el Gobierno de la República Argentina; y cada una de las Altas Partes Contratantes tendrá el derecho de nombrar, en interés del comercio, Cónsules Generales, Cónsules, ViceCónsules y Agentes Consulares para que residan en todos los puertos y plazas de los territorios de la otra Parte Contratante en que sea permitida la residencia de iguales funcionarios consulares de otras naciones; pero antes de que cualquier Cónsul General, Cónsul, ViceCónsul ó Agente Consular pueda obrar como tal deberá ser aceptado y admitido en la forma acostumbrada por el Gobierno ante el cual fuere constituido.

Los Funcionarios Diplomáticos y Consulares de cada una de las dos Altas Partes Contratantes gozarán en los territorios de la otra, con sujeción á las estipulaciones de este Tratado, de los derechos, privilegios, exenciones é inmunidades que se conceden ó concedieren á funcionarios de igual categoría de cualquiera nación europea ó de los Estados Unidos de América.

Arricuto 3

Habra reciproca libertad de comercio y navegación entre los territorios y posesiones de las dos Altas Partes Contratantes. Los ciudadanos y súblitos de cada una de las Altas Partes Contratantes, respectivamente, tendran el derecho de entrar con seguridad y libremente con sus buques y cargamentos en todos los lugares, puertos, ríos y estrechos de los territorios y posesiones de la otra, en que la entrada fuere pemitida á ciudadanos ó súbditos de otras naciones; pueden permanecer y residir en todos los lugares y puertos en que se consiente residir y permanecer á ciudadanos y súbditos de otras naciones, y pueden alli arrendar y ocupar casas y almacenes, y traficar por mayor y menor en todo género de productos, manufacturas y mercaderías de licito comercio.

ARTÍCULO 4

Las dos Altas Partes Contratantes convienen en que todo favor, privilegio ó inmunidad referente al comercio, navegación, tránsito ó residencia en sus territorios ó posesiones que cualquiera Parte Contrante concediera actualmente ó más tarde á súbditos ó ciudadanos de alguna nación europea ó de los Estados Unidos de América, se hará extensivo á la otra Parte Contratante; gratuitamente, si la concesión en favor de la nación europea ó de los Estados Unidos de América hubiere sido gratuita, y en las mismas ó equivalentes condiciones, si la concesión hubiera sido condicional.

ARTÍCULO 5

No se impondrá otros ó más altos derechos á la importación en la República Argentina de cualquier artículo natural, producción é manufactura del Japón, y no se impondrá otros ó más altos derechos á la importación en el Japón de cualquier artículo natural, producción ó manufactura de la República Argentina, sea que tal importación esté destinada al consumo, almacenaje, reexportación ó transito, que los que se pagan ó pagaren por la importación para idénticos fines de artículos naturales, producción ó manufactura de cualquier país europeo ó de los Estados Unidos de América.

No se impondrá otros ó más altos derechos ó gravámenes en los territorios o posesiones de cualquiera de las dos Partes Contratantes à la exportación de cualquier artículo para los territorios ó posesiones de la otra, que los que se pagan ó pagaren por la exportación del mismo artículo para cualquier país europeo ó de los Estados Unidos de América. No se prohibirá la importación ó tránsito de cualquier artículo natural, producción ó manufactura de los territorios de cada una de las Partes Contratantes en ó à través de los territorios ó posesiones de la otra, si tal prohibición no se extendiera igualmente á los mismos artículos naturales, producción ó manufactura de cualquier país europeo ó de los Estados Unidos de América. Ni se prohibirá en modo alguno la exportación de cualquier articulo de los territorios de cada una de las Altas Partes Contratantes para los territorios ó posesiones de la otra, si tal prohibición no se extendiera igualmente á la exportación del mismo artículo para los territorios de las naciones europeas ó de los Estados Unidos de América.

ARTÍCULO 6

En todo lo concerniente al derecho de tránsito, almacenaje, primas. facilidades, devoluciones y reexportaciones, los ciudadanos, subditos, mercaderías y embarcaciones de cada una de las Altas Partes Contratantes, serán, bajo todos respectos, colocados en los territorios y posesiones de la otra en el mismo pie que los ciudadanos, súbditos, mercaderías y embarcaciones de naciones europeas ó de los Estados Unidos de América.

Artículo 7

No se impondra en los puertos, ríos ó estrechos de la República Argentina á los buques del Japón, ni en los puertos, ríos ó estrechos del Japón á los buques de la República Argentina, otros ó más altos derechos ó gravámenes, por razón de tonelaje, faros, puertos, pilotaje, cuarentena, salvamento en caso de avería, ú otros derechos o gravámenes semejantes ó correspondientes, de cualquiera naturaleza ó denominación, sea que se demanden á nombre ó en beneficio del Gobierno ó de funcionarios públicos,

of the Argentine Republic; and each of the High Contracting Parties shall have the right to appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls and Consular Agents, for the convenience of trade, to reside in all the ports and places within the territories of the other Contracting Party where similar Consular Officers of other nations are permitted to reside; but before any Consul-General, Consul, Vice-Consul or Consular Agent shall act as such he shall, in the usual form, be approved and admitted by the Government to which he is sent.

the Government to which he is sent.

The Diplomatic and Consular Officers of each of the two High Contracting Parties shall, subject to the stipulations of this Treaty, enjoy in the territories of the other whatever rights, privileges, exemptions and immunities, are, or shall be, granted there to officers of corresponding rank of any European nation or of the United States of America.

ARTICLE 3

There shall be between the Territories and Possessions of the two High Contracting Parties reciprocal freedom of commerce and navigation. The citizens and subjects, respectively, of each of the High Contracting Parties shall have the right to come freely and securely with their ships and cargoes to all places, ports, rivers and straits in the Territories and Possessions of the other, where citizens or subjects of other nations are permitted so to come; they may remain and reside at all the places or ports where citizens or subjects of other nations are permitted to remain and reside, and they may there hire and occupy houses and warehouses, and may there trade by who-lesale or retail in all kinds of products, manufactures and merchandise of lawful commerce.

ARTICLE 4

The two High Contracting Parties hereby agree that any favor, privilege or immunity whatever in matters relating to commerce, navigation, travel through or residence in their Territories or Possessions which either Contracting Party has actually granted, or may hereafter grant, to the citizens or subjects of any European nation or of the United States of America, shall be extended to the citizens or subjects of the other Contracting Party, gratuitously, if the concession in favor of that European nation or the United States of America shall have been gratuitous, and on the same, or equivalent conditions, if the concession shall have been conditional.

ARTICLE 5

No other or higher duties shall be imposed on the importation into the Argentine Republic of any article the growth, produce or manufacture of Japan, and no other or higher duties shall be imposed on the importation into Japan of any article the growt, produce or manufacture of the Argentine Republic, whether such importation be for the purpose of consumption, warehousing, re-exportation or transit, than are or shall be pay ble on the importation for the same purpose of the like article being the growth, produce or manufacture of any European country or of the United States of America.

Nor shall any other or higher duties or charges be imposed in the Tapatitories on Passessions of either of the two High Constitutions.

Nor shall any other or higher duties or charges be imposed in the Territories or Possessions of either of the two High Contracting Parties on the exportation of any article to the Territories or Possessions of the other, than such as are, or may be, payable on the exportation of the like article to any European country or the United States of America. No prohibition shall be imposed on the importation or transit of any article the growth, produce or manufacture of the Territories of either of the High Contracting Parties into or through the Territories or Possessions of the other, which shall not equally extend to the like article, being the growth, produce or manufacture of any European country or of the United States of America. Nor shall any prohibition be imposed on the exportation of any article from the Territories of either of the High Contracting Parties to the Territories or Possessions of the other, which shall not equally extend to the exportation of the like article to the Territories of all European nations or of the United States of America.

ARTICLE 6

In all that relates to transit, warchousing, bounties, facilities, drawbacks, re-exports and transit duties, the citizens, subjects, merchandise and shipping of each of the High Contracting Parties, shall in the Territories and Possessions of the other, be placed in all respects upon the same footing as the citizens, subjects, merchandise, and shipping of European nations or of the United States of America.

ARTICLE 7

No other or higher duties or charges on account of tonnage. light, or harbor dues, pilotage, cuarantine, salvage in case of damage, or any other similar or corresponding duties or charges of whatever nature, or under whatever denomination, levied in the name or for the profit of Government, public functionaries, private individuals, corporations or establishments, shall be imposed in any of the ports, rivers or straits of the Argentine Republic, on vessel of Japan, or in any of the ports, rivers or

individuos privados, corporaciones ó establecimientos, que los que pagan ó pagaren en lo sucesivo en iguales casos los buques de naciones europeas o de los Estados Unidos de América en los mismos puertos, rios y estrechos.

ARTÍCULO 8

Se exceptúa de las disposiciones del presente Tratado el co-mercio de cabotaje de las dos Altas Partes Contratantes, el cual será reglado de conformidad con las leyes de la República Argentina y Japón respectivamente.

Articulo 9

Todos los buques que de acuerdo con las leyes y reglamentos de la Argentina deben considerarse buques argentinos, y todos los buques que de acuerdo con las leyes y reglamentos del Japón deben considerarse buques japoneses, se reputarán para los fines de esta Tratado humas angentinas de este Tratado buques argentinos y japoneses respectivamente.

ARTÍCULO 10

Los ciudadanos y naves mercantes de la República Argentina que se trasladen al Japón ó permanezcan en sus aguas territoriales estarán sometidos, mientras queden allí, á las leyes del Japón y á la jurisdicción de sus tribunales de justicia; y de la misma manera los súbditos y naves mercantes de Su Majestad Imperial que se trasladen à la Argentina ó permanezcan en sus aguas territoriales, estarán sometidos, mientras queden alli, á las leyes y jurisdicción de la Argentina. Queda, sin embargo, entendido que la estipulación de este artículo no se extiende a materias relacionadas exclusivamente con la disciplina interna de las naves de cualquiera de las Partes Contratantes en los puertos o aguas territoriales de la otra.

Arriculo 11

Los ciudadanos ó súbditos de cada una de las Altas Partes Contratantes en los territorios ó posesiones de la otra, recibi-Contratantes en los territorios ó posesiones de la otra, recibi-rán y disfrutarán recíprocamente en sus personas y propiedades la misma amplia y perfecta protección que se dispensa a los ciu-dadanos y súbditos naturales; tendrán libre y abierto acceso a los tribunales de justicia para la prosecución y definsa de sus derechos y podrán, de la misma manera que los ciudadanos o súbditos naturales, emplear abogados, procuradores o agentes que les representen ante dichos tribunales de justicia.

Gozarán también entera libertad de conciencia y gozarán, en

cuanto lo permitan las leyes que estuvieren en vigor, el derecho de ejercer privada ó públicamente su culto, como asimismo el derecho de enterrar á sus respectivos compatriotas, de acuerdo con los reglamentos en vigencia, en lugares adecuados y convenientes que con tal objeto se establezcan y sostengan.

Artículo 12

Respecto de alojamiento militar, servicio militar obligatorio, sea en tierra ó mar, contribuciones de guerra, requisiciones ó empréstitos forzosos, los ciudadanos y súbditos de las dos Altas Partes Contratantes gozarán en los territorios y posesiones de la otra, los mismos privilegios, inmunidades y exenciones que se conceden ó concedieren á los súbditos ó ciudadanos de naciones europeas ó de los Estados Unidos de América.

ARTÍCULO 13

El presente Tratado principiará á regir inmediatamente después del canje de las ratificaciones y continuara en vigor has-ta seis meses después que una de las Altas Partes Contratantes hava notificado á la otra su intención de ponerle termino.

ARTÍCULO 14

El presente Tratado será firmado por duplicado y en los idiomas español, japonés é inglés, y en caso de que llegara á en-contrarse alguna discrepancia entre los textos español y japonés, será decidida de conformidad con el texto inglés que es obligatorio para los dos Gobiernos.

ARTÍCULO 15

El presente Tratado será ratificado por las dos Altas Partes Contratantes y las ratificaciones serán canjeadas en Washington à la brevedad posible.

En fe de lo cual, los respectivos P'enipontenciarios firman

este Tratado y ponen sus respectivos sellos.

Hecho por sextuplicado en Washington el tercer día de Febrero del año mil ochocientos noventa y ocho, correspondiente al tercer día del segundo mes del trigésimo primero año de Meij.

g (Sello).

M. GARCÍA MÉROU.

straits of Japan on vessels of the Argentine Republic, than are, or may hereafter be, payable in like cases in the same ports, rivers and straits on vessels of European nations or of the United States of America.

ARTICLE 8

The coasting trade of both the High Contracting Parties is excepted from the provisions of the present Treaty, and shall be regulated according to the laws of the Argentine Republic and Japan respectively.

ARTICLE 9

All vessels which, according to Argentine laws and regulations are to be deemed Argentine vessels, and all vessels whichaccording to Japanese laws and ordinances are to be deemed Japanese vessels, shall, for the purpose of this Treaty, be deemed Argentine and Japanese vessels, respectively.

ARTICLE 10

Citizens of the Argentine Republic and Argentine merchant vessels resorting to Japan or to the territorial waters thereof, shall, so long as they there remain, be subject to the laws of Japan and to the jurisdiction of His Imperial Majesty's Courts; and, in the same manner, His Imperial Majesty's subjects as well as Japanese merchant vessels resorting to the Argentine Republic or to the territorial waters there, shall be subject to the laws and jurisdiction of the Argentine Republic. It is understood, however, that the provisions of this Article do not extend to matters relating exclusively to the internal discipline of the merchant vessels of either Contracting Party in the ports or territorial waters of the other.

ARTICLE 11

The citizens and subjects of each of the High Contracting Parties shall, in the Territories and possesions of the other, reciprocally receive and enjoy the same full and perfect protection for their persons and property that is granted to native citizens or subjects, and they shall have free and open access to the Court of Justice in said countries, respectively, for the prosecution and defense of their just rights; and they shall, equally with native citizens or subjects, be at liberty to employ advocates, attorneys or agents to represent them before such Courts of Justice.

They shall also enjoy entire liberty of conscience, and, subject to the laws for the time being in force, shall enjoy the right of private or public exercise of their worship, and also the right of burying their respective contrymen according to their resigious customs, in such suitable and convenient places as may be established and maintained for the purpose, subject to the regulations in force.

ARTICLE 12

In regard to billeting; forced or compulsory military service, whether by land or sea; contributions of war; military exactions or forced loans, the citizens and subjects of each of the two High Contracting Parties, shall, in the Territories and Possessions of the other, enjoy the same privileges, immunities and exemptions as may now, or may hereafter, be granted to the citizens or subjects of European nations or of the United States of America of America.

ARTICLE 13

The present Treaty shall go into operation immediately after the exchange of ratifications, and shall continue in force until the expiration of six (6) months after either of the High Con-tracting Parties shall have given notice to the other of its intention to terminate the same, and no longer.

ARTICLE 14

The present Treaty shall be signed in duplicate in the Spanish, Japanese and English languages, and in case there should be found any discrepancy between the Spanish and Japanese texts, it will be decided in conformity with the English text, which is binding upon both Governments.

The present Treaty shall be ratified by the two High Contracting Parties and the ratifications shall be exchanged at Washington as soon as possible.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have si-

gned this Treaty and hereunto affixed their respective seals.

Done in sextuplicate at Washington this third day of Februa-

ry of the year ore thousand eight hundred and ninety eight, corresponding to the third day of the second month of the thirty-first year of Meiji.

(Sello).

TORU HOSHI.

POR TANTO: Visto y examinado el Tratado preinserto y después de haber sido aprobado por el Honorable Congreso de la Nación, según Ley Nº. 3982, promulgada el 5 de Junio del corriente año, lo acepto, confirmo y ratifico, comprometiendo y obligandome a nombre de la Nación, a cumplirlo y hacerlo cumplir fiel é inviolablemente.

En fe de lo cual, firmo con mi mano el presente Instrumento de Ratificación, sellado con el Gran Sello de las Armas de la

República y refrendado por el Ministro Secretario de Relaciones Exteriores y Cuito.

Dado en Buenos Aires, Capital de la República Argentina, à los veintiocho días del mes de Junio del año de mil novecientos uno. (LS) JULIO A. ROCA.

AMANCIO ALCORTA.

ACTA DE CANJE

The undersigned having met together for the purpose of exchanging the Ratifications of a Treaty of Amity, Commerce and Navigation between His Excellency the President of the Argentine Republic and His Majesty the Emperor of Japan concluded and signed at Washington on the third day of February eighteen hundred and ninety-eight, and the respective ratifications of the said Treaty having been carefully compared, and found to be exactly comformable to each other, the said exchange took place

this day in the usual form.

In witness where of they have signed the present Certificate of exchange and have affixed there to the seal of their arms.

Done at Washington, this 18th day of September, nineteen

hundred and one.

(L. S.) M. GARCÍA MÉROU.

J. TAKAHIRA. (L. S.)

Los abajo firmados, habiendose reunido con el fin de canjear las Ratificaciones del Tratado de Amistad, Comercio y Navegación entre S. E. el Presidente de la República Argentina y S. M. el Emperador del Japón, concluido y firmado en Washington el 6 de Febrero de 1898 y habiéndose cotejado cuidadosamente las respectivas Ratificaciones de dicho Tratado, las que fueron halladas perfectamente de acuerdo entre si, dicho canje se efectuó en este día en la forma acostumbrada.

En fe de lo cual han firmado la presente acta de Canje y le han aplicado sus sellos respectivos.

Dada en Washington el 18 de Septiembre de 1901.

(L. S.) M. GARCIA MEROU. (L. S.). J. TAKAHIRA.

MINISTERIO DE HACIENDA

Mandando iniciar juicio contra don Trinidad S. Osuna.

Buenos Aires, Noviembre 25 de 1901.

Correspondiendo entender en el presente asunto, sobre cobro de la suma de (\$ 23.879,59 m/n.) veintitrés mil ochocientos setenta y nueve pesos con cincuenta y nueve centavos moneda nacional de curso legal, adeudada por don Trinidad S. Osuna por impuestos de Contribución Territorial que no ingresó á reutas generales, al Agente Fiscal de la Capital,

SE RESUELVE:

Pase á dicho funcionario para que deduzca las acciones pertinentes, previa las ano-taciones de estilo en el Libro de Causas

AVELLANEDA.

Mandando iniciar juicio contra don Antonio Galarce.

Buenos Aires, Noviembre 25 de 1901.

Resultando de lo dictaminado por el senor Procurador del Tesoro que procede la iniciación de juicio civil contra don Anto-nio Galarce, ex Administrador de Contribución Territorial y Patentes, por la suma de (\$ 13.303,30 m/n) trece mil trescientos tres pesos con treinta centavos moneda nacional de curso legal, proveniente de impuestos sobre la propiedad, que ha dejado de ingresar a rentas generales, no obstante haber sido abonados por los respectivos propietarios de fincas,

SE RESUELVE:

Pase al señor Agente Fiscal de la Capital para que deduzca las acciones á que haya lugar por derecho.

AVELLANEDA.

MINISTERIO DE GUERRA

Concediendo retiro militar al Sargento 2º del Regimiento 12 de Caballeria de linea, Segundo Cancino

INFORME DE LA CONTADURÍA GENERAL Exemo. Señor:

Con lo informado por los Doctores Luna y Carrega queda comprobado que el recurrente contrajo su inutilidad en Noviemrrente contrajo su inutificad en Noviembre del año ppdo., estando comprendido por tanto en las disposiciones de la Ley 3239, y con derecho à ser retirado con el goce del sueldo integro de su clase, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley 3239 en su Art. 8°.—Contaduría General, Noviembre 14 de 1901.—Francisco Vivas.

Buenos Aires, Noviembre 19 de 1901.

Visto este expediente y atento lo infor-mado por la Contaduría General de la Nación, y lo dispuesto por la Ley General de Pensiones de Octubre 9 de 1865 en su Art. 80,

El Presidente de la República-DECRETA:

Art. 1º Concédese retiro militar con goce del sueldo integro de su clase al Sar-gento 2º del Regimiento 12 de Caballería de Ifnea, Segundo/ Cancino.

Art. 2º Comuníquese y vuelva á la Contaduría General de la Nación, a sus efctos.

> ROCA. PABLO RICCHERI.

No haciendo lugar á lo solicitado por . la señora Elvira A, de Méndez.

Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901.

Visto este expediente y atento lo informado por la Contaduría General de la Nación y lo dictaminado por el señor Procurador del Tesoro.

El Presidente de la República-DECRETA:

Artículo único. No ha lugar á lo solicitado por la señora Elvira A. de Méndez y archivese.

ROCA. PABLO RICCHERI.

Nombrando Habilitado en comisión al Alférez de la Brigada de Telegrafistas don César L. Maura.

Buenos Aires, Noviembre 18 de 1901.

Vista la presente propuesta y atento á lo manifestado por el señor Jefe de la Brigada de Telegrafistas, Mayor don Daniel Fernández,

El Presidente de la República-DECRETA:

Art. 1º Nómbrase Habilitado en comisión, hasta finalizar el corriente año, de la Brigada de Telegrafistas, al Alférez de la misma don César L. Maura.

Art. 2º Comuníquese à quienes corresponda y archívese.

ROCA. PABLO RICCHERI.

No haciendo lugar à la pensión que solicita la señora Petrona Tejedor.

Informe de la Contaduría General Excmo. señor:

A la recurrente se le suspendió el ajuste de la pensión que le había sido acordada como hija natural del Teniente Coronel Luis Tejedor, en virtud de que en el decreto respectivo se le concedía la pensión hasta su mayor edad y soltería, por cuya razón esta Contaduria interpretando ese decreto, en-tendió que ura vez llegada á la mayoría de edad la señorita Tejedor cesaba la pensión.

En cuanto á los precedentes que cita en su solicitud de los hijos naturales de los Coroneles Villoldo y Rendón son exactos, pues los decretos acordando esas pensiones no establecieron limitación alguna y por tanto, ellos se han regido por las disposiciones de la Ley General de Pensiones, esto es, que la pensión continuara hasta que, las que las disfrutan, se mantengan sol-

Con lo expuesto queda contestado el punto a que se refiere la recurrente en la so-licitud presentada últimamente, y que corre agregada al presente, es decir, que en to-dos los demás casos de hijos naturales á quienes se les ha acordado pensión no se ha establecido la limitación de la edad.— Contaduría General, Septiembre 13 de 1901. -Francisco Vivas.

DICTAMEN DEL SEÑOR PROCURADOR DEL TESORO

Exemo. Señor:

En todos los casos análogos que V. E. ha pasado á mi dictamen he manifestado que la ley de la materia no acuerda derecho pension á los hijos naturales.

Consecuente con mi opinión debo decir que por más que no considere equitativo que haya hijas naturales que gocen de pensión y otras á quienes se niegue ese beneficio, V. E. no debe acceder á la soli-citud de la recurrente, porque ello importaría implicitamente proclamar el derecho de las hijas naturales á gozar de pensión, lo que seria contrario á las disposiciones claras de la ley, que sólo acuerdan ese be-neficio á la viuda é hijos legitimos del militar fallecido.—Buenos Aires, Octubre 17 de 1901. - GUILLERMO TORRES.

DICTAMEN DEL SEÑOR PROCURADOR GENERAL DE LA NACIÓN.

Exemo. Señor:

La ley no reconoce el derecho á pensión sino en favor de la viuda é hijos legitimos del causante. La pensión a la señorita hija natural del Coronel Tejedor, no importaba la satisfacción de un derecho estrictamente acordado por ley, sino simplemente un favor fundado en las prácticas administrativas que habían constituído jurisprudencia al respecto.

Si el Poder Ejecutivo estableció entonces la limitación á que se refiere el precedente informe de la Contaduría General, ce-sando la menor edad de la pensionista, cesa ipso facto el beneficio de la pensión limitada a la menor edad.

Las leyes posteriores á la época de la pensión á la recurrente, han acentuado más y en términos más explícitos, la calidad de hija legitima requerida para el obtenimiento de pensión militar.

Con sujeción a esas disposiciones restrictivas, se ha modificado la práctica de la jurisprudencia anterior, y negadose en con-secuencia, pensión á las hijas naturales.

Vencido el término de la pensión acor-dada durante su menor edad a la recurrente, no sería legalmente procedente acordar la que nuevamente solicita en contradicción con las leyes expresas, que solo la autorizan ahora, en favor de la viuda é hijas legitimas.

Me adhiero en consencuencia, á las conclusiones del precedente dictamen del senor Procurador del Tesoro -Noviembre 5 de 1901.-Sabiniano kier.

Buenos Aires, Noviembre 18 de 1901.

Visto este expediente y atento lo informado por la Contaduría General de la Nación, y lo dictaminado por los señores: Procurador del Tesoro y Procurador General de la

El Presidente de la República-

DECRETA:

Artículo único.-No ha lugar á lo solicitado por la señorita Petrona Tejedor, y archi-

> ROCA. PABLO RICCHERI.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

No haciendo lugar a un cambio de ubi cación en el Territorio del Río Negro solicitado por don Luis Romero.

Buenos Aires, Noviembre 25 de 1901.

Visto este expediente en el que don Luis Romero solicita se le conceda el cambio de ubicación de las 1600 hectáreas que, en amortización de los respectivos certificados de premio por la expedición al Río Negro le fueron adjudicadas en propiedad en el Territorio del mismo nombre, y

RESULTANDO:

Que el recurrente funda su pedido en la circunstancia de estar ocupado ese terreno por un salitral, y de haber sido inducido en error, al elegirio por los datos que arrojan los planos oficiales, y

CONSIDERANDO:

Que el señor Romero depositó los certificados de la referencia en 30 de Octubre de 1897, por lo que ha tenido tiempo para conocer las condiciones del terreno que solicitó; de acuerdo con lo informado por la Dirección de Tierras y Colonias,

No hacer lugar á lo solicitado por don Luis Romero, y volver este expediente à la Dirección de Tierras y Colonías para que lo archive, previa reposición de sellos. Publiquese en el Boletin Oficial.

ESCALANTE.

No haciendo lugar à la concesión de un lote rural en Resistencia solicitado por don Umberto Del Negro.

Buenos Aires, Noviembre 25 de 1901.

Visto este expediente, en el que don Umherto Del Negro, solicita la concesión del Lote Rural Nº. 334 de la Colonia Resistencia, y

CONSIDERANDO:

Que esa chacra fué concedida á don José Anello con fecha 3 de Septiembre ppdo., por lo que no es posible acceder á lo solicitado por el recurrente, y de acuerdo con lo informado por la Dirección de Tierras y Colonias.

SE RESUELVE:

No hacer lugar á lo solicitado y volver este expediente á la Dirección de Tierras y Colonias para que lo archive, previa reposición de sellos.

Comuniquese y publiquese.

ESCALANTE.

No haciendo lugar à la fundación de una Colonia Pastoril propuesta por don Domingo Astrada.

Buenos Aires, Noviembre 25 de 1901.

Visto este expediente en el que don Domingo Astrada, propone la fundacion de una Colonia Pastoril en el Territorio de Formosa de acuerdo con la Ley de 2 de Octubre de 1884, para lo cual dice que dis-pone de un grupo de familias agricultoras, y

Que no es posible acceder á lo solicitado por no contar este Ministerio con los fondos

necesarios para sufragar los gastos que demandaría la ejecución de lo que se propone por lo que, y de acuerdo con lo informado por la Dirección de Tierras y Colonias, «

SE RESUELVE:

No hacer lugar á lo solicitado y volver este expediente á la Dirección de Tierras y Colonias para su archivo.

Publiquese en el Boletin Oficial.

ESCALANTE.

CRÓNICA ADMINISTRATIVA

MINISTERIO DE JUSTICIA É INSTRUCCIÓN PÚBLICA

DIVISIÓN DE JUSTICIA .

Habiendo solicitado el Ministerio de Marina a requisición del Jefe del Cuerpo de Artillería de Costas, se pusieran á disposición de éste, para ser ocupados en diversos trabajos, cincuenta presos, se dictó en la fecha la siguiente resolución:

Buenos Aires, Noviembre 25 de 1901.

Póngase á disposición Idel Ministerio de Marina los catorce presidiarios que se ha-llan actualmente en Viedma, dandose las ordenes del caso al Gobernador del Territorio del Rio Negro; ordénese á la Dirección de la Penitenciaría Nacional, que pónga á disposición del mismo Ministerio para ser ocupados también en los trabajos á que se refiere este expediente, treinta y seis presidiarios que conducirá al correspondiente punto de embarque, el día que dicho Ministerio señale, recábese la remisión de los testimonios de las senteucias condenatorias de los presidiarios que se entreguen, para trasmitirlos en oportunidad al Ministerio de Marina á los efectos del cumplimiento de las respectivas condenas; hágase saber y archivese.

Serú.

DOLETÍN MILITAR DEL MINISTERIO DE GUERRA Nº 235

Buenos Aires, Noviembre 23 de 1901. SENTENCIA

El Exemo. Señor Presidente de la Repú-El Exemo. Señor Presidente de la República, con fecha 19 de Noviembre corriente, ha mandado cúmplir la sentencia del Consejo de Guerra que por el delito de insubordinación, juzgó al soldado Pedro Ascoaga de la Brigada de Pontoneros, condenandolo á la pena de tres meses de arresto, de acuerdo con los artículos 642, 643 inciso 4°, 406 inciso 4°, 565 y 597 del Código de Justicia Miritar; debiendo serle abordo de fiemro de preside presentiva en la nado el tiempo de prisión preventiva en la forma siguiente:

Fue constituido en prisión preventiva el 17 de Octubre de 1901.—Se dictó sentencia el 15 de Noviembre de 1901.—Tiempo que se le abona por sentencia: 1 mes y 26 dias -Tiempo que le queda á cumplir á contar desde el dia que se dictó sentencia: 1 mes y 4 días.

Lo que se comunica al Ejército de orden S.E el señor Ministro de Guerra.

> Carlos Smith. Coronel. Jefe del Gabinete Militar.

21 de Noviembre de 1901

Sin Novedad.

Carlos Smith. Goronel Jese del Gabinete Militar.

AVISOS

Ministerio del Interior

Policía de la Capital

LICITACIÓN

Se llama a licitación para la provisión de racionamiento de los individuos de tropa del Cuerpo de Bomberos que acuerde la Ley de Presupuesto, durante el año próximo de 1902 y para la mantención de los detenidos en este Departamento y depósito de Contraventores para el mismo año. Las propuestas deberán presentarse por separado, en el despacho de la Jefatura de Policía el día Martes 17 de Diciembre próximo, a las 2 y 30 p. m. para Bomberos y á las 3 p. m. para detenidos; debiendo ajustarse en absoluto al pliego de condiciones que puede verse en la Comisaría de Ordenes.-Buenos Aires, Noviembre 17 de 1901.—Juan M. Oyuela— Comisario de Ordenes.

-v- 17 de Diciembre

Departamento Nacional de Higiene

LICITACIONES

Llámase á licitación por el término de 30 días, para la proveduría de raciona-miento al personal del Lazareto de Martín Garcia, tripulación del Vapor de Sanidad «Jenner», Hospital flotante «Rodolfo del Viso», Pontones «Rosetti» y «Chacabuco», y cuarentenarios de 3ª clase; de conformidad con el pliego de condiciones que está

dad con el priego de condiciones que esta disposición de los interesados, todos los días habiles en Secretaría, de 1 á 4 p. m.

Las propuestas se abrirán el día 16 de Diciembre próximo, á las 3 p. m., en presencia de los interesados y del Escribano General de Gobierno.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1901.—El Secretario.

v-16-Diciembre.

Llámase á licitación por el término de 30 días para la proveduría de placas de vidrio para el Conservatorio Nacional de Vacuna, de conformidad con el pliego de condiciones que está á disposición de los interesados, todos los días, hábiles, en Secretaría, de 1 à 4 p. m.

Las propuestas se abrirán el día 16 de Diciembre próximo, á las 3 p. m., en presencia de los interesados y del Escribano General de Gobierno.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1901.—El Secretario.

v-16 Dbre.

Llámase à licitación por el término de 30 dias para administrar el restaurant del Lazareto de Martin García, destinado al servicio de los cuarentenarios, pasajeros de 1^{ra} y 2^a clase; de conformidad con el pliego de condiciones que está á disposición de los interesados todos los días hábiles de 1 á 4 p. m. en Secretaría.

Las propuestas se abrirán el día 16 de Diciembre próximo, á las 3 p. m., en presencia de los interesados y del Escribano General de Gobierno.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1901.—El Secretario.

v-16 Diciembre.

Llámase à licitación por el término de 30 días para la provisión de carbón de cardiff de la calidad para el Lazareto de Martin Garcia, Hospital flotante «Dr. Rodolfo del Viso», Vapor de sanidad «Jenner», «Perseverancia», Pontones «Rosetti» y «Chacabuco», de conformidad con el pliego de condiciones que está á disposición de los interesados, todos los días hábiles, de 1 á 4 p. m., en Secret ria.

Las propuestas se abrirán el día 16 de Diciembre próximo, á las 8 p.m., en pre-sencia de los interesados y el Escribano General de Gobierno. - Buenos Aires, Noviembre 15 de 1901. - El Secretario.

v-16.Diciembre.

Llámase á licitación por el término de 30 días, para la provisión de terneras para el Conservatorio Nacional de Vacuna, de conformidad con el pliego de condiciones que está á disposición de los interesados, todos los días hábiles de 1 á 4 p. m., en Secretaria.

Las propuestas se abrirán el 16 de Diciembre proximo, á las 3 p. m., en presencia de los interesados y del Escribano General de Gobierno .- Buenos Aires, Noviembre 15 de 1901.—El Secretario, -v-16- de Diciembre.

Llamase à licitación por el término de 30 días para la provisión de articulos navales y de máquina con destino al Lazareto de Martin Garcia, Hospital flotante «Dr. Rodolfo del Viso», Vapor de sanidad «Jenner», "Perseverancia", Pontones "Rosetti" y «Chacabuco», de conformidad con el pliego de condiciones que está á disposición de los interesados, todos los días hábiles de 1 á 4 p. m., en Secretaria.

Las propuestas se abriran el 16 de Diciembre próximo, en presencia de los interesados y del Escribano General de Gobierno, à las 3 p. m.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1901.—El Secretario.

v-16-Dbre.

Lámase á licitación por el termino de 30 días para la provisión de forraje con destino al Conservatorio Nacional de Vacuna y Oficina Bacteriológica, de conformidad con el pliego de condiciones que está á dispo-sición de los interesados todos los días há-

biles, de 1 á 4 p. m. en Secretaría.

Las propuestas se abrirán el 16 de Diciembre próximo, á las 3 p. m. en presencia de los interesados y del Escribano General de Gobierno. - Buenos Aires, Noviembre

15 de 1901.-El Secretario.

v-16 Diciembre.

Ministerio de Hacienda

Crédito Público Nacional

SORTEO DE AMORTIZACIÓN

Se hace saber à los tenedores de fondos públicos creados por Leyes de 30 de Junio de 1884 y 5 de Enero de 1894, que, en los sorteos practicados por la Junta de esta Administración en el día de la fecha, han resultado amortizados los siguientes números:

LEY DE 30 DE JUNIO DE 1884 (Guerreros de la Independencia y Brasil)

Serie A, de \$ 100

16 34 58 92 211 216 236 381 Números 439 459 469 495 563 573 595 596 649 668 698 738 826 828.

Serie B, de \$500

Números 21 34 61 100 105 154 207 359 387 426 452 454 456 498 536 566 584 595 603 613 660 679.

ATRASADOS

1a. Emisión

Serie A .- No. 605. Serie B .- No. 261.

at Emisión

766 799 801 835.

Serie B.—Nos. 149 155 161 164 191 674 689 1042 1124 1164 1178 1174 1176 1184 1228

5 DE ENERO DE 1894 Serie A, de S 100

Serie B de \$ 500

Números 12 37 62 81 109 159 195 225 255 327 383 395 418 437 464 639 701 729 811 951 958 990 1032 1104 1114 1120 1125 1138 1153 1266 1277 1347 1271 1275 1367 1387 1403 1478 1489 1502 1503 1571 1604 1653 1704 1708 1830 1845 1848 1855 1742 18031859 1888 1929 1933 2141 2151 2194 2246 2366 2377 2570 2574 **2439** 2538 2553 2557 2604 2622 2629 2642 2653 2666 2680 2708 2736 2747 2813 2897 2911 2941 2960 2990 3030 3046 3100 3113 3148 3183 3237 3246 3251 3300 3334 3352 3439 3489 3530 3588 3639 3692 3733 3794 3817 3848 3880 3886 3919 3944 3955 3983 3986 3988 4019 4024 4072 4150 4183 4220 4233 4234 4278.4389 4509 4548 4557,

Serie C de S 1000

Strit D de S 5000

Números 108 150 171 217 219 222 239 Serie A.—Nos. 78 80 81 96 429 498 746 257 262 307 814 859 372 402 468 480 66 799 801 885. 549 646 699 753 772 800 845 903 974

1233 1263 1281 1327 1368 1398 1404 1140 1412.

ATRASADOS

| | | S | erie A | , | | |
|--------|-------|-------|--------------|-------|--------------|---------------|
| Númei | os 19 | 31 | 2 04 | 227 | 443 | 46 |
| 509 | 510 | 567 | 630 | . 639 | 655 | 70 |
| 721 | 726 | 791 | 837 | 857 | 882 | 88 |
| 888 | 889 | 890 | 897 | 908 | 909 | 91 |
| 929 | 958 | 959 | 980 | 1017 | 1113 | 113 |
| 1188 | 1196 | 1248 | 1340 | 1391 | 1404 | 142 |
| 1532 | 1566 | 1586 | 1590 | 1607 | 1676 | 172 |
| 1744 | 1772 | 1827 | 1828 | 1875 | 1944 | 195 |
| 1960 | 1964 | 2066 | 2067 | 2111 | 2177 | 217 |
| 2298 | 2306 | 2308 | 2436 | 2548 | 2571 | 259 |
| 2686 | 2809 | 2824 | 2909 | 2932 | 2967 | 315 |
| 3154 | 3168 | 3289 | 3315 | 3316 | 3332 | 334 |
| 3373 | 3417 | 3444 | 3607 | 3610 | 3630 | 367 |
| 3707 | 3816 | 3865 | 3887 | 3895 | 3 960 | 402 |
| 4065 | 4066 | 4071 | 4129 | 4195 | 4198 | 430 |
| 4320 | 4330 | 4442 | 4450 | 4631 | 4681 | 468 |
| 4716 | 4720 | 4769 | 4793 | 4795 | 4862 | 502 |
| 5129 | 5169 | 5256 | 5387 | 5478 | 5948 | 595 |
| 5966 | 5990 | 6072 | 6149 | 6175 | 6185 | 620° |
| 6240 | 6941 | 6995 | 7047 | 7059 | 7328 | 733: |
| 7409 | 7440 | 7655 | 789 3 | 7915 | 7946 | 812 |
| 8140 | 8141 | 8175 | 8242 | 8259 | 8319 | 833 |
| 8512 | 8536 | 8764 | 8821 | 8824 | 8863 | 891 |
| 8965 | 9162 | 9307 | 9423 | 9425 | 9435 | 948 |
| 9635 | 9657 | 9659 | 9662 | 9722 | 9726 | 979. |
| 9877. | 10005 | 10078 | 10096 | 10149 | 10617 | 1066: |
| 10730. | | | | | | |

Serie B

207 246 269 276 289 Números 600 671 829 1161 119: 356 521 659 1264 1409 1422 1452 1581 1607 1751 179: 2133 2226 2228 2311 2350 2030 2118 2121 2552 2600 2722 2767 2771 2967 2969 2542 3879 3995 4439 3043 3051 3072 3731 3816

Serie

157 316 333 94 58 Números 48 683 859 864 939 682 444 539 540 1318 1476 1599 950 1021 1139 1057 1122 2367 2382 2622 2329 2126 1648 1659 2064 4076 4093 4318 3895 2647 3632 3846 3853 4933 5041 5066 4790 4791 4868 4409 4755 5938 5949 6024 5794 5870 5917 5280 5786 6030 6297 6319 6434.

Serie D

Números 13 570 727 754 1168.

Estos títulos así como la renta se pagarán en la Tesoreria de esta Oficina del 1º al 10 del mes próximo, de 11 a. m. á 3 p. m. -Buenos Aires, Noviembre 21 de 1901.-El Secretario.

v-10-Diciembre.

Prefectura General de Puertos y Resguardos.

Aviso

For el presente se cita, llama y emplaza por el término de treinta días á los que se consideren con derecho à un ancla que ha sido encontrada abandonada en el paraje denominado "Colorado" jurisdicción de la Subprefectura Resguardo de la Paz, y que se encuentra depositada en dicha Subprefectura, previniendose que si vencido dicho plazo no fuere reclamada, se procederá con arreglo à lo que determinan los regiamentos vigentes.- La citada ancla es de ochenta kilos de peso, teniendo grabado un número 12.—Buenos Aires, No-vienbre 15 de 1901—E. Victorica (hijo), Ofiv-21 de Diciembre cial Mayor.

Pública Ó W. Ministerio de

Inspección General de Justicia

Provisión general á la Penitenciaría y CASAS DE CORRECCIÓN DE LA CAPITAL.

Llámase á licitación pública por el término de treinta días, para la provisión neral á la Penitenciaría Nácional y Cas de Corrección de la Capital, en el año

Está dividida la provisión en diez y ocho

ınillas, á saber:

nillas, á saber:
Nº 1, carne; Nº 2, papas; Nº 3, pescado;
4, leche; Nº 5, harina; Nº 6, comestibles;
7, combustibles; Nº 8, medicamentos;
9, vestuario; Nº 10, calzado; Nº 11, festería; Nº 12, escobería; Nº 13, cartone; Nº 14, herrería; Nº 15, carpintería;
16, electricidad; Nº 17, taller de sogas
al y Nº 18, artículos varios.

Cendrá lugar la licitación en esta Ins-cción General de Justicia, el día 9 de Dimbre próximo á las 2 p. m., con asis-icia del señor Escribano Mayor de Gobier y en presencia de los interesados.

la licitación se efectuará con sujeción á

siguientes condiciones:

º El proponente acompañará á cada uno los ejemplares de las planillas, un sello valor de cinco pesos moneda nacional curso legal, de acuerdo con la ley de la teria, y un recibo del Banco de la Nan Argentina que justifique haber depo-ado, à la orden del Imspector General Justicia, en dinero efectivo ó en Titulos Empréstito Interno, una suma equiva-

ite al 5 % del total de la propuesta, desito que se devolvera a los interesados el caso de que no fuera aceptada la pro-

esta.

lº Cada planilla es considerada á los efecde la licitación separadamente, pudiénse aceptar unas y rechazar otras á volunen el caso que un licitante lo sea por rias.

lo Las planillas Nos. 8, 9 y 10 subdivididas dos primeras en tres partes y en dos la ima, en la licitación no se considerarán divididas sino por los ramos que abarzado.

In consecuencia, las propuestas deberán

erse por ramos.

o Una vez que en el local de la Inspecn se haya empezado el acto de la aper-'a de las propuestas, no se recibirá ninna nueva ó escritos que modifiquen las sentadas.

No se tomarán en consideración las puestas que contengan raspaduras ó niendas, o aquellas que no se determine precio unitario de cada artículo y el porte total de ella calculado al mes y

o Una vez tomado razón de una pro-esta, el que la hubiere presentado no lra desistir de ella, y si lo hiciera, per-

á el depósito.

El licitante cuya propuesta fuera ptada, está obligado á doblar el depó-, antes de firmar el contrato respec-

El contrato durará hasta el 31 de iembre de 1902, pudiendo el Gobierno cindirlo en virtud de justas causas. i por cualquier motivo la licitación

a el año siguiente no se encontrase ninada el 31 de Diciembre, el licitante bliga a continuar proveyendo los ar-llos de su propuesta (si asi conviniese lobierno) por el mismo precio, hasta to que se encuentre terminada la nuelicitación. Este plazo no podrá exceder tos meses ó sea hasta el 28 de Febrero

La provisión se hará á todo evento y artículos serán de la clase que se esifica en las planillas, y de primera cad cuando esta no estuviere especificada. J. Todo licitante acompañará á su prosta las muestras correspondientes, siem-que la indole del artículo lo permita-1. El proveedor entregará los artículos la cantidad y á medida que se le exija, liendo ser la cantidad mayor ó menor

los que figuran en las planillas Nos 5, 6, 7 y 8 y de tres días los de las planillas, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 y 18, 6 ellos no fueran de la calidad estipulada, serán comprados en plaza, por cuenta del proveedor, sea cual fuera el precio á que se obtengan.

13. Los artículos que comprenden las planillas Nos 1, 2, 3 y 4, deben ser entregados en cada Establecimiento, antes de las

ocho de la mañana.

14. Por los artículos entregados será documentado el proveedor por la Dirección de cada Establecimiento, y el pago se efectuará al contado, por los habilitados de los mismos.

Las planillas pueden consultarse en esta Oficina, todos los días de 1 á 4 p. m.—Buenos Aires, Noviembre 8 de 1901.—Joaquín Granel, Inspector General. v-9-Diciembre

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de la Gobernación del Río Negro Doctor Facundo Lamarque, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días á contar desde la primera publicación del presente, a Torivio Chaparro, para que comparezca ante este Juzgado á estar á derecho en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de que si así no lo hiciere será declarado rebelde.-Choele-Choel, Noviembre 6 de 1901.-Alfonso G. Moreno, Secre tario interino. Oficial v-16 Diciembre

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado de la Gobernación del Río Negro, Doctor Facundo Lamarque, se cita, llama y emplaza por el término de treinta dias á contar desde la primera publicación del presente, à Segundo Quintero, para que com-parezca ante este Juzgado à estar à derecho en la causa que se le sigue por lesiones, bajo apercibimiento de que si asi no lo hiciere será declarado rebelde.-Choele-Choel, Noviembre 4 de 1901.—Alfonso G. Moreno. - Secretario interino.

Oficial v-13 Diciembre.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado. de la Gobernación del Río Negro, Doctor Facundo Lamarque, se cita, liama y em-plaza por el termino de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, à Francisco Asenjo, para que com-parezca ante este Juzgado à estar à derecho en la causa que se le sigue por homi-cidio, bajo apercibimiento de que si así no lo hiciere, sera declarado rebelde.-Choele Choel, Noviembre 4 de 1901. - Alfonso G. Moreno.-Secretario interino.

Oficial v-13 Diciembre.

Ministerio de Obras Públicas

Dirección General de las Obras de Salabridad de la Capital.

Llámase á licitación por el término de treinta dias para la construcción de la galería filtrante en el Río Reyes y la colocación de cañería maestra destinadas á la provi-sión de agua potable á la ciudad de Jujuy.

Los planos, presupuesto y pliego de condiciones, pueden consultarse en Buenos Aires, en la oficina del Ingeniero Jefe, (Rivadavia 1255), de 1 á 3 p.m., y en Jujuy en el Juzgado Federal. Las propuestas deben presentarse en pliego cerrado, acompañadas de un certificado de depósito hecho en el Banco de la Nación Argentina ó en la Tesorería de las Obras de Salubridad à la orden del Director General de Obras de Salubridad, por una suma igual al 1 % Susviela Guarch, en repre 2. Toda vez que el proveedor dejare de regar dentro de las 24 horas los artícu- agregarse un sello de cinco pesos moneda respetuosamente expone:

nacional, como reposición de la primera foja del formulario y uno de un peso por cada una de las demás. Las propuestas podrán presentarse en el Juzga o Federal de Jujuy hasta el 25 de Noviembre próximo ó en la Secretaria de las Obras de Salubridad de la Capital de la República, hasta el 30 del mismo mes, á las 2 p. m. La obra no se adjudicará sino á un constructor de reconocida competencia á juicio de la Oficina Técnica de las Obras de Salubridad. La apertura de las propuestas tendrá lugar el dia 30 de Noviembre del corriente año á las dos p. m., en el salón de sesiones de la Comisión de las Obras de Salubridad, en presencia de los interesados que concurran al acto.—Buenos Aires, Octubre 28 de 1901.—S. Ghighazza. V-4 Diciembre.

Concurso para la construcción y explotación de un Puerto comercial en el Rosario.

Por decreto de 22 de Febrero del corriente año se ha resuelto prorrogar los términos fijados en el de 10 de Septiembre del año último, para la presentación de propuestas para la construcción y explotación de un puerto comercial en el Rosario de Santa re, pudiendo entregarse aquellas hasta el 19 de Diciembre próximo en la Legación Argentina en Londres y hasta el 10 de Enero 1902 en el Ministerio de Obras Públicas.

Se hace saber à las personas que descen poseer un ejemplar de los antecedentes, planos, pliegos de condiciones, etc. que po-arán obtenerlos en la Inspección General de Navegación y Puertos (Casa de Gobierno 3er piso) los que justifiquen ejercer la representación de casas constructoras ó tancarias conocidas y empresas terrocarri-ieras.—Buenos Aires, Abril 18 de 1901 v-10 de Enero de 1902

Ministerio de Agricultura

División de Minas y Geologia

PEDIDOS DE MENSURA

Buenos Aires, Abril 16 de 1900.-Excmo. señor Ministro de Agricultura.-Federico Susviela Guarch en representación de Eugenio L. Dupuy, por presentado, ante V. E. respetuosamente expone:

Que, cumplido con lo prescripto en el Código de Mineria, sin haberse producido oposición alguna á mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurchari», situado en el Territorio Nacional de Los Andes, la cual se halla anotada bajo el No. 20 del Registro correspondiente, con el nombre de «Córdoba», y cumplidos los trámites de estilo, ruego a V. E. de conformidad al artículo 231 del Código de Minería, se digne ordenar la mensura y demarcación de la mina de mi referencia.

La ubicación precisa de la referida mina «Córdoba», es la siguiente: Al Norte, 9000 metros por medio con el Solar Nº 8; al Sur, Solar N°4; al Este, terreno fiscal y ai Oeste, Solar N° 5 — Dios Guarde av. E. – Por Eugenio L. Dupuy, Federico Susviela Guarch. -Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901.-Agréguese á sus antecedentes. Publiquese en el Boletín Oficial de conformidad al Artículo 231 del Código de Minería. Fíjese cartel aviso en las puertas de la División y notifiquese al interesado. H. D. Hoskold.

Buenos Aires, Abril 16 de 1900.-Excmo. señor Ministro de Agricultura-Federico Susviela Guarch, en representación de Henri C. Dugelay, por presentado, ante V. E.

Que, cumplido con lo prescripto en el Codigo de Minería sin haberse producido oposición alguna á mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurchari», situado en el Territorio Nacional de Los Andes, la cual se halla anotada bajo el Nº 15 del Registro correspondiente con el nombre de «Tucumán», y cumplidos los trámites de estilo, ruego à V. E. de confor-midad al Art. 231 del Código de Minería, se digne ordenar la mensura y demarcación de la mina de mi referencia.

La ubicación precisa de la referida mina «Tucumán», es la siguiente: al Norte, Solar Nº 9; al Sur, 9000 metros por medio con el Solar Nº 5; al Este, Solar Nº 8 y al Oeste terreno fiscal.—Dios guarde a V. E.—Por Henri C. Dugelay, Federico Susviela Guarch.—Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901.— Agréguese à sus antecedentes. Publiquese en el Boletín Oficial de conformidad al Art. 231 del Código de Minería. Fíjese cartel aviso en las puertas de la División y notifiquese al interesado.—H. D. Hoskold. No 152

Buenos Aires, Abril 16 de 1900.—Excmo. señor Ministro de Agricultura.-Federico Susviela Guarch en representación de Pablo O. d'Halvor Sollberg, por presentado, ante

V. E. respetuosamente expone:

Que, cumplido con lo prescripto por Código de Minería, sin haberse producido oposición alguna á mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurchari» situado en el Territorio Nacional de Los Andrels en el control de la control de des, la cual se halla anotada bajo el Nº 21 del Registro correspondiente, con el nombre de «Santiago» y cumplidos los trámites de estilo, ruego á V. E. de conformidad al Articulo 231 del Código de Mineria, se digne ordenar la mensura y demarcación de la mina de mi referencia.

La ubicación precisa de la referida mina Santiago», es la siguiente: al Norte, Solar Nº 10; al Sur, 9000 metros por medio con el Solar Nº 6; al Este, terreno fiscal y al Oeste Solar Nº 7.-Dios guarde á V. E.—Por Pablo O. d'Halvor Sollberg, Federico Susviela Guarch.-Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901.-Agréguese à sus antecedentes. Publiquese en el Boletin Oficial de conformidad al Art. 231 del Código de Minería. Fíjese cartel aviso en las puertas de la División y notifiquese al interesado.—H. D. Hoskold.

Nº 152.

Buenos Aires, Abril 16 de 1900—Exemoseñor Ministro de Agricultura.—Federico Susviela Guarch, en representación de Alejandro Lowe d'Halvor Sollberg, por presentado, ante V. E. respetuosamente expone:

Que, cumplido con lo prescripto en el Código de Mineria sin haberse producido oposición alguna à mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurchari», situado en el Territorio Nacional de Los Andes, la cual se halfa anotada bajo el Nº 26 del Registro correspondiente con el nombre de «Formosa» y cumplidos los trámites de estilo, ruego á V. E. de conformidad al Art. 231 del Código de Mineria, se digne ordenar la mensura y demarcación de la mina de mi referencia.

La ubicación precisa de la referida mina Formosa», es la siguiente: al Norte, Solar Nº 11; al Sur, Solar No. 7; al E-te, Solar No. 10, yal Oeste, terreno fiscal. Dios guarde AV. E. Por Alejandro L. d'Halvor Sollberg, Federico Susviela Guarch. — Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901. — Agréguese à sus antecedentes. Publiquese en el Boletín Oficial, de conformidad al Art. 231 del Código de Minería. Fíjese cartel aviso en las puertas de la División, y no tifiquese al interesado. H. D. Hoskold. Nº 152.

Buenos Aires, Abril 16 de 1900.-Exemo. señor Ministro de Agricultura.—Federico Susviela Guarch, en representación de Eustaquio Lalanne, por presentado, ante V. E. respetuosamente expone:

Que, cumplido con lo prescripto en el Código de Mineria sin haberse producido oposición alguna á mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurchari» situado en el Territorio Nacional de Los Andes, la cual se halla anotada bajo el Nº 22 del Registro correspondiente con el nombre de « Chaco », y cumplidos los tramites de estilo, ruego à V. E. de conformidad al artículo 231 del Código de Minería, se digne ordenar la mensura y demarcación de la mina de mi referencia.

La ubicación precisa de la referida mina «Chaco», es la siguiente: al Norte, Solar Nº 12; al Sur, Solar Nº 8; al Este, terreno fiscal, y al Oeste, Solar No 9.—Dios guarde á V. E. - Por Eustaquio Lalanne, Federico Susviela Guarch —Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901. — Agréguese á sus antecédentes. Publiquese en el Boletin Oficial de conformidad al Art. 231 del Código de Minería .- Fijese cartel aviso en las puertas de la División y notifiquese al interesado -H. D. Hoskold.

Nº 152.

Buenos Aires, Abril 16 de 1900.—Exemo. señor Ministro de Agricultura.—Federico Susviela Guarch, en representación de Arturo Flajollet, por presentado, ante V. E. respetuosamente expone:

Que, cumplido con lo prescripto en el Código de Minería, sin haberse producido oposición alguna á mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurcharí» situado en el Territorio Nacional de Los Andes, la cual se halla anotada bajo el Nº 25 del Registro correspondiente con el nombre de «Chubut», y cum plidos los trámites de estilo, ruego à V. E. de conformidad al Art. 231 del Código de Minería, se digne ordenar la mensura demarcación de la mina de mi referencia. La ubicación precisa de la referida mina «Chubut», es la siguiente: al Norte, terreno fiscal; al Sur, solar Nº 9; al Este, solar Nº 12, y al Oeste, terreno fiscal.—Dios guarde a V.E.—Por Arturo Flajollet, Fco. Susvie la Guarch -Buenos Aires, Noviembre 12 de 1901. Agréguese à sus antecedentes. Publiquese en el Boletín Oficial de conformidad al Art. 231 del Código de Mineria. Fíjese cartel aviso en las puertas de la División y notifiquese al interesado.—H. D. Hoskold. Nº 152.

Buenos Aires, Abril 16 de 1900 .- Excmo. señor Ministro de Agricultura.-Federico Susviela Guarch, en representación de Félix Flaiollet, por presentado, ante V. E. lix Flajollet, por presentado, ante

respetuosamente expone:

Que, cumplido con lo prescripto en el Código de Minería sin haberse producido oposición alguna á mi solicitud, pidiendo pertenencias para explotar un depósito de borato de cal en el salar de «Caurcharí», situado en el Territorio Nacional de Los Andes, la cual se halla anotada bajo el Nº 16 del Registro correspondiente con el nombre de «Neuquen», y cumplidos los trámites de estilo, ruego á V. E. de conformidad al Art. 231 del Código de Minería, se digne ordenar la mensura y demarcación de la mina de mi referencia.

La ubicación precisa de la referida mina Neuquen», es la siguiente: al Norte y al Este, terreno fiscal; al Sur, Solar Nº 10, y al Oeste, Solar Nº 11.—Dios guarde à V. E.

—Por Félix Flajollet, Federico Susvie—

la Guarch.—Buenos Alres, Noviembre 12 de 1901.—Agréguese á sus antecedentes. Publiquese en el Boletín Oficial de conformidad al Art. 231 del Código de Minería. Fijese car-

tel aviso en las puertas de la División notifiquese al interesado. H. D. Hoskold

OFICINA DE PATENTES DE INVENCIÓN Y MARCAS DE FÁBRICA DE COMERCIO Y DE AGRICULTURA

MARCAS SOLICITADAS

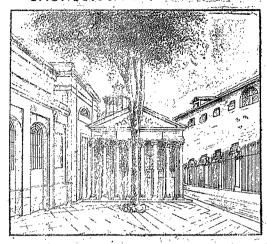
Acta Nº 10.227



Noviembre 20 de 1901—Juan Shaw é hijos Distinguir máquinas en general, de coser, escribir, agrícola, industriales y otras, implementos de agricultura en general, motores en general, vehículos, carros, co-ches, automóviles, ómnibus, velocipedos, bicicletas, triciclos y accesorios para los mismos, alambres en general, hilos de to das clases, maderas, carbon, específicos en general para curar toda clase de enferme-dades en los animales; correas cocinas, baños, caños de todas clases, cementos en general, tierra romana, cales en general, acero, fierro, bronce, plomo, estaño, zinc de cualquier clase y forma, molinos à viento y bombas de to las clases, caloríferos y estufas, mosaicos, baldozas, tejas, pizarra, tierra y ladrillos refractarios, azulejos y demás artículos de alfareria, aceites en general, grasas, estopa, mármoles, asbesto, piedras naturales y artificiales; porcelanas, lozas, pieles y cueros; cereales, semillas, plantas; cerda, pita, ramio, cañamo; tejídos en general, confecciones, artículos de merceria, roperia; lonas y arpilleras; drogas, procuctos y préparaciones químicas en general; aihajas ytoda clase de artículos de escritorio, libreria, papelería y dibujo; re-lojeria, joyería, cristalería, tienda, pintu-rería, vidriería, muebiería, zapateria, carpinteria. sombrereria; cerámica, escultura, santería, de viaje, de mesa, talabartería, platería, carpintería herreria, armería cuchilleria, paragüería, abiniquería, bas-tonería, guanteria, litografía, fotografía, imprenta, fcto-litografia, foto-tipia, encuadernación, cirujia, ortopedia, menaje, perfumeria, jaboneria, quincalleria, cabuper tutti, accesorios llería, lampareria, canastería, accesorios para carros, coches, automóviles y vehículos en general; herramientas y útiles de todas clases y para todas las artes, industrias y oficios, instrumentos de óptica, astronomía, musicales, artefactos y articulos de alumbrado en general, ventila-dores y otros artículos y artefactos de electricidad, motores, aisladores, material para instalaciones eléctricas, de luz y fuerza motriz, campanillas, telégrafos y teléfonos, grafófonos, fonógrafos; comestibles y bebidas en general; yerba mate, té, café achicoria, especias, conservas de todas clases de legumbres, mariscos, carne y pescados, frutas y dulces secos y preparados; aguas minerales, gaseosas, refrescos, licores, alcoholes, azucares, Kerosene, artículos de cigarrería y tabaquería en general; tabacos en todas formas, cigarros y cigarrillos. v-27 de Noviembre.

Acta Nº 10.232

JAUNGOICOA ETA FUEROAK



GUERNICACO ARBOLA

Noviembre 22 de 1901—Mignaquy y Ca.—Distinguir comestibles y bebidas en general, te, café, yerba-mate, kerosene, cereales, féculas, achicorias, conservas en general, alcoholes, aceites minerales y vegeteles, almidón azul, borax, fósforos, antisarnicos, betún, cohetes, harinas, fideos, grasas, jabones, naipes, alpargatas, frutas, legumbres, pitos para fumar, cigarros, cigarrillos y tabacos en general, aguas minerales, confites, dulces y pastillas, jamones, embutidos, mani, mostaza, salsa inglesa, pickles y papel de envolver.

v-28 de Noviembre.

Acta Nº 10.231



Noviembre 22 de 1901-Rodríguez y D'Amico-Distinguir cigarros, cigarrillos y tabacos v-28 de Noviembre.

Acta Nº 10.233

Noviembre 23 de 1901.-Plaut y Cia.-Distinguir toda ciase de tejidos, artículos de tienda, confecciones, sombrerería, bisute-ría y artículos de mercería en general, agujas, alfileres, horquillas, broches, cor-chetes, ballenas de corsé y otras, cinta de hilera de algodón, raso, terciopelo y otras materias, cinturones, hebillas, trencillas, cordones é hilo en general, sedas, lanas é hilos para tejer, bordar, coser, zurzir, filetear y otros, puntillas, festones, embutidos, articulos de canevas, sedas, felpa, fieltro, hilos y algodón dibujados para bordar bordados, artículos de pasamanería, bo-tones, tules, bordados de seda con ó sin lentejuelas y perlas, objetos de azabache, coral, carey y otros, alambre, paja, plucoral, carey y otros, alamore, paja, piu-mas, pájaros embalsamados, flores, sedas, terciopelo, felpas y artículos de filigrana para sombreros y gorras, gazas de todas cla-ses, sombreros y gorras, sobaqueras, me-dias en general, delantales, corbatas, cue-llos y puños, valijeria en general, carte-ras, portamonedas, necesarios para costuras y otros, polveras cisnes, peines y neinetas ras, portamonedas, necesarios para costuras y otros, polveras, cisnes, peines y peinetas de todas clases, tijeras en general para costureras, planchadoras y rizadoras, cepillos de todas clases, perlas, lentejuelas, útiles para marcar la ropa, corsés, ligas, elasticos, dedales, pañuelos, baberas, calzetines, zapatillas, botitas, pecheras, abanicos, carpetas, servilletas, toallas, chales, mantillas, guantes y demas artículos de mercería.

V-29-Noviembre A

Acta Nº 10.237



Fac-simile del Tamaño nuestra consenda con color Rojo.

Noviembre 25 de 1901-Emory Calvin White-Distinguir polvos de talco borațado asufrados. v 30 de Noviembre

Acta Nº 10.226



Noviembre 20 de 1901. - Société Anonyme Noviembre 20 de 1901.—Societe Anonyme de Tricotages alla Mécanique-ci-devant Zimmerli y Cia.—Distinguir toda clase de artículos de punto de algodón, lana, seda, fibra merino y confecciones en general.

v-27-Noviembre. Acta Nº 10.228



Noviembre 20 de 1901.-Comphania Industrial-Distinguir yerba-mate. y-29-Noviembre.

Aeta Nº 10.230



Noviembre 21 de 1901 .-- Agustín A. González y Cia.-Distinguir comestibles, licores y bebidas en generai. v-27-Noviembre.

Acta Nº 10. 224.



"SIRENA,"

Noviembre 19 de 1901.—Bustinza Osinaga y Cia—Distinguir comestibles, conservas, especias, almidones, kerosene, yerba-mate té, café, chocolate, alcoholes y bebidas en general, con excepción de ginebra. v-29-Noviembre.

Acta Nº 10.234

« Modernos »

Noviembre 28 de 1901.—Francisco Beretta.—Distinguir z cigarros, cigarrillos y tabacos. v-29 de Noviembre.

Acta Nom 10.235



Noviembre 23 de 1901.—R. Olivari y Cia.
—Distinguir entisépticos, deodorantes y desinfectantes en general. v-29-Noviembre.

Tip. Penitenciaria Nacional.